

474197-2026 - Verseny

Lengyelország – Csővezeték általános építési munkái – Budowa kanalizacji sanitarnej oraz budowa i przebudowa sieci wodociągowej w ul. Dożynkowej oraz budowa kanalizacji sanitarnej i sieci wodociągowej w ul. Dożynkowej bocznej

OJ S 130/2026 09/07/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Építési beruházás

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Wodociągi Miasta Krakowa S.A.

E-mail-cím: biuro@wodociagi.krakow.pl

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Közvállalkozás

A közszolgáltató ajánlatkérő tevékenysége: Vízzel kapcsolatos tevékenységek

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Budowa kanalizacji sanitarnej oraz budowa i przebudowa sieci wodociągowej w ul.

Dożynkowej oraz budowa kanalizacji sanitarnej i sieci wodociągowej w ul. Dożynkowej bocznej

Leírás: Przedmiotem zamówienia jest budowa kanalizacji sanitarnej oraz budowa i

przebudowa sieci wodociągowej w ul. Dożynkowej oraz budowa kanalizacji sanitarnej i sieci

wodociągowej w ul. Dożynkowej bocznej. Ciąg dalszy w swz.

Eljárásazonosító: 763ab6ce-996a-4a4c-bdb4-372e7c39725b

Belső azonosító: 754/PN-47/2026

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45231100 Csővezeték általános építési munkái

2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: ul. Dożynkowa i Dożynkowa boczna

Város: Kraków

Irányítószám: 31-234

Ország alegysége (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Ország: Lengyelország

További információk: Kraków, ul. Dożynkowa i Dożynkowa boczna

2.1.3. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 3 889 311,75 PLN

2.1.4. Általános információk

További információk: Niniejsze zamówienie sektorowe zostanie udzielone w trybie przetargu nieograniczonego, na podstawie art. 376 ust. 1 pkt. 1 ustawy z dnia 11 września 2019 r. –

Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2026 poz. 793 ze zm.) zwanej dalej ustawą. Wartość

zamówienia przekracza progi unijne określone w art. 3 ustawy. Zgodnie z art. 139 ustawy Zamawiający najpierw dokona badania i oceny ofert, a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej wykonawcy, którego oferta zostanie najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu. Postępowanie przetargowe prowadzone jest przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. Komunikacja między zamawiającym a wykonawcami odbywa się przy użyciu Platformy zakupowej WMK SA w Krakowie do zamówień publicznych na podstawie ustawy Pzp (dalej: „platforma” lub „platforma przetargowa”) <https://mpwikipzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html> (na stronie WMK SA – zakładka Przetargi / Przetargi ustawowe). W postępowaniu mogą brać udział Wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 5k rozporządzenia Rady (UE) Nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 229 z 31.7.2014, str. 1), w brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady ((UE) 2025/2033 z dnia 23 października 2025 r. w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) Nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizujących sytuację na Ukrainie (Dz.U.UE.L.2025.2033). Na podstawie art. 5k ust. 1 w/w rozporządzenia Rady (UE) zakazuje się udzielania lub dalszego wykonywania wszelkich zamówień publicznych lub koncesji objętych zakresem dyrektyw w sprawie zamówień publicznych, a także zakresem art. 10 ust. 1, 3, ust. 6 lit. a)–e), ust. 8, 9 i 10, art. 11, 12, 13 i 14 dyrektywy 2014/23/UE, art. 7 lit. a)–d), 8, art. 10 lit. b)–f) i lit. h)–j) dyrektywy 2014/24/UE, art. 18, art. 21 lit. b)–e) i lit.g)–i), art. 29 i 30 dyrektywy 2014/25/UE oraz art. 13 lit. a)–d), lit. f)–h) i lit. j) dyrektywy 2009/81/WE na rzecz lub z udziałem: a) obywateli rosyjskich, osób fizycznych zamieszkałych w Rosji lub osób prawnych, podmiotów lub organów z siedzibą w Rosji; b) osób prawnych, podmiotów lub organów, do których prawa własności bezpośrednio lub pośrednio w ponad 50 % należą do osoby fizycznej lub prawnej, podmiotu lub organu, o których mowa w lit. a) niniejszego ustępu; lub c) osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów działających w imieniu lub pod kierunkiem podmiotu, o którym mowa w lit. a) lub b) niniejszego ustępu, w tym podwykonawców, dostawców lub podmiotów, na których zdolności polega się w rozumieniu dyrektyw w sprawie zamówień publicznych, w przypadku gdy przypada na nich ponad 10% wartości zamówienia Zamawiający wymaga oświadczenia DOTYCZĄCEGO PRZESŁANEK WYKLUCZENIA Z ART. 5K ROZPORZĄDZENIA 833/2014. Podstawa prawna: Dyrektywa 2014/25/UE

Jogalap:

2014/25/EU irányelv

Ustawy z 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych. -

Ustawy z 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych.

A határokön átnyúlóan alkalmazandó jog: nem dotyczy

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárásra forrása: Közbeszerzési dokumentum

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Budowa kanalizacji sanitarnej oraz budowa i przebudowa sieci wodociągowej w ul.

Dożynkowej oraz budowa kanalizacji sanitarnej i sieci wodociągowej w ul. Dożynkowej bocznej

Leírás: Przedmiotem zamówienia jest budowa kanalizacji sanitarnej oraz budowa i

przebudowa sieci wodociągowej w ul. Dożynkowej oraz budowa kanalizacji sanitarnej i sieci

wodociągowej w ul. Dożynkowej bocznej. . Ciąg dalszy w swz.

Belső azonosító: 754/PN-47/2026

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45231100 Csővezeték általános építési munkái

Opciók:

A lehetőségek leírása: Brak opcji.

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: ul. Dożynkowa i Dożynkowa boczna

Város: Kraków

Irányítószám: 31-234

Ország alegysége (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Ország: Lengyelország

További információk: Kraków, ul. Dożynkowa i Dożynkowa boczna

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 30/08/2026

Időtartam: 9 Hónapok

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 0

5.1.5. Érték

A becsült érték hea (áfa) nélkül: 3 889 311,75 PLN

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Ajánlatra vonatkozó követelmény

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Oferowana cena brutto

Leírás: Oferowana cena brutto - C

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 95

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: długość okresu gwarancji

Leírás: Przy ocenie ofert w tym kryterium będzie uwzględniona długość okresu gwarancji.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 5

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: lengyel

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://mpwik-pzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://mpwik-pzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: lengyel

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Fokozott biztonságú vagy minősített elektronikus aláírás vagy bélyegző kötelező (a 910/2014 /EU rendeletben foglaltakkal összhangban)

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

A pénzügyi biztosíték ismertetése: Wykonawca obowiązany jest do wniesienia wadium w kwocie 25 000,00 zł (słownie: dwadzieścia pięć tysięcy złotych 00/100).

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 18/08/2026 09:15:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 90 Napok

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 18/08/2026 09:20:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Hely: <https://mpwik-pzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

További információk: Otwarcie złożonych ofert nastąpi w dniu 18.08.2026 r., o godzinie 9:20, za pośrednictwem platformy przetargowej poprzez odszyfrowanie ofert przez Zamawiającego.

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Szczegółowe informacje znajdują się w SWZ oraz projektowanych postanowieniach umowy.

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

Pénzügyi megállapodás: Wymagany termin płatności wynosi do 30 dni. Zamawiający dokonuje płatności w modelu split payment.

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Közvetítő szervezet: Krajowa Izba Odwoławcza

Felülvizsgálati szervezet: Krajowa Izba Odwoławcza

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Wykonawcy przysługują przewidziane w ustawie środki ochrony prawnej w postaci odwołania oraz skargi do sądu. Szczegółowe zasady wnoszenia środków ochrony prawnej oraz postępowania toczonych wskutek ich wniesienia określa Dział IX ustawy. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia o zamówieniu i SWZ przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy. Organ odpowiedzialny za procedury odwoławcze Oficjalna nazwa: Krajowa Izba Odwoławcza Adres pocztowy: ul. Postępu 17 a Miejscowość: Warszawa Kod pocztowy: 02-676 Państwo: Polska E-mail: Tel.: +48 odwolania@uzp.gov.pl Faks: +48

224587770 Adres internetowy: <http://www.uzp.gov.pl>. Informacje o terminach odwołania: 1. Odwołanie wnosi się w ciągu 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej albo 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 1 i 2 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 4. Jeżeli zamawiający mimo takiego obowiązku nie przesłał Wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty odwołanie wnosi się nie później niż w terminie 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia albo 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia. Zamawiający unieważnia postępowanie o udzielenie zamówienia, jeżeli: 1) nie złożono żadnego wniosku o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo żadnej oferty; 2) wszystkie złożone wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo oferty podlegały od-rzuceniu; 3) cena lub koszt najkorzystniejszej oferty lub oferta z najniższą ceną przewyższa kwotę, którą zamawiający zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia, chyba że zamawiający może zwiększyć tę kwotę do ceny lub kosztu najkorzystniejszej oferty; 4) w przypadkach, o których mowa w art. 248 ust. 3, art. 249 i art. 250 ust. 2, zostały złożone oferty dodatkowe o takiej samej cenie lub koszcie; 5) wystąpiła istotna zmiana okoliczności powodująca, że prowadzenie postępowania lub wykonanie zamówienia nie leży w interesie publicznym, czego nie można było wcześniej przewidzieć; 6) postępowanie obarczone jest niemożliwą do usunięcia wadą uniemożliwiającą zawarcie niepodlegającej unieważnieniu umowy w sprawie zamówienia publicznego; 7) wykonawca nie wniósł wymaganego zabezpieczenia należytego wykonania umowy lub uchylił się od zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego, z uwzględnieniem art. 263; 8) w trybie zamówienia z wolnej ręki negocjacje nie doprowadziły do zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego.

A szerződés teljesítésének helye szerinti országban alkalmazandó adók általános szabályozási keretével kapcsolatban tájékoztatást nyújtó szervezet: Ministerstwo Finansów
A szerződés teljesítésének helye szerinti országban alkalmazandó általános környezetvédelmi szabályozási kerettel kapcsolatban tájékoztatást nyújtó szervezet: Ministerstwo Klimatu i Środowiska

A szerződés teljesítésének helye szerinti országban alkalmazandó általános munkavédelmi és foglalkoztatási feltételekkel kapcsolatos szabályozási kerettel kapcsolatban tájékoztatást nyújtó szervezet: Ministerstwo Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információkat nyújtó szervezet: Wodociągi Miasta Krakowa S.A.

A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet: Wodociągi Miasta Krakowa S.A.

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Krajowa Izba Odwoławcza
Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Platforma Zakupowa Logintrade

Ajánlatokat feldolgozó szervezet: Wodociągi Miasta Krakowa S.A.

8. Szervezetek

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Platforma Zakupowa Logintrade

Regisztrációs szám: 8942953589

Postacím: ul. Legnicka 57D

Város: Wrocław

Irányítószám: 54-203

Ország alegysége (NUTS): Miasto Wrocław (PL514)

Ország: Lengyelország

E-mail-cím: helpdesk@logintrade.net

Telefonszám: +48 71 787 35 34

Internetcím: <https://mpwik-pzp.logintrade.net/rejestracja/kontakt.html>

E szervezet szerepei:

Közbeszerzési szolgáltató

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Krajowa Izba Odwoławcza

Regisztrációs szám: 5262239325

Postacím: ul. Postępu 17 A

Város: Warszawa

Irányítószám: 02-676

Ország alegysége (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Ország: Lengyelország

E-mail-cím: odwolania@uzp.gov.pl

Telefonszám: +48 224587777

Internetcím: <http://www.uzp.gov.pl>

Információcsere végpontja (URL): <http://www.uzp.gov.pl>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

Közvetítő szervezet

8.1. ORG-0004

Hivatalos név: Wodociągi Miasta Krakowa S.A.

Regisztrációs szám: 6750000065

Postacím: ul. Senatorska 1

Város: Kraków

Irányítószám: 30-106

Ország alegysége (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Ország: Lengyelország

E-mail-cím: biuro@wodociagi.krakow.pl

Telefonszám: +48 12 42 42 300

Internetcím: <https://wodociagi.krakow.pl>

Információcsere végpontja (URL): <https://wodociagi.krakow.pl>

Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://mpwik-pzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet

Ajánlatokat feldolgozó szervezet

8.1. ORG-0005

Hivatalos név: Ministerstwo Finansów

Regisztrációs szám: NIP: 5260250274

Regisztrációs szám: REGON: 000002217

Postacím: ul. Świętokrzyska 12

Város: Warszawa

Irányítószám: 00-916

Ország alegysége (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Ország: Lengyelország

Kapcsolattartó pont: Centrala

E-mail-cím: kancelaria@mf.gov.pl

Telefonszám: +48 22 694 55 55

Fax: +48 22 694 36 84

Internetcím: <https://www.gov.pl/web/finanse>

Információcsere végpontja (URL): <https://www.gov.pl/web/finanse/daneteleadresowe>

E szervezet szerepei:

A szerződés teljesítésének helye szerinti országban alkalmazandó adók általános szabályozási keretével kapcsolatban tájékoztatást nyújtó szervezet

8.1. ORG-0007

Hivatalos név: Ministerstwo Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej

Regisztrációs szám: NIP: 5262895101

Regisztrációs szám: REGON: 015725935

Postacím: ul. Nowogrodzka 1/3/5

Város: Warszawa

Irányítószám: 00-513

Ország alegysége (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Ország: Lengyelország

Kapcsolattartó pont: Infolinia centralna

E-mail-cím: info@mriips.gov.pl

Telefonszám: +48 222 500 115

Internetcím: <https://www.gov.pl/web/rodzina>

Információcsere végpontja (URL): <https://www.gov.pl/web/rodzina/danekontaktowe>

E szervezet szerepei:

A szerződés teljesítésének helye szerinti országban alkalmazandó általános munkavédelmi és foglalkoztatási feltételekkel kapcsolatos szabályozási kerettel kapcsolatban tájékoztatást nyújtó szervezet

8.1. ORG-0008

Hivatalos név: Ministerstwo Klimatu i Środowiska

Regisztrációs szám: NIP: 5261647453

Regisztrációs szám: REGON: 001064858

Postacím: ul. Wawelska 52/54

Város: Warszawa

Irányítószám: 00-922

Ország alegysége (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Ország: Lengyelország

Kapcsolattartó pont: Centrala telefoniczna

E-mail-cím: info@klimat.gov.pl

Telefonszám: +48 22 369 290

Internetcím: <https://www.gov.pl/web/klimat>

Információcsere végpontja (URL): <https://www.gov.pl/web/klimat/danekontaktowe>

E szervezet szerepei:

A szerződés teljesítésének helye szerinti országban alkalmazandó általános környezetvédelmi szabályozási kerettel kapcsolatban tájékoztatást nyújtó szervezet

8.1. ORG-0000

Hivatalos név: Publications Office of the European Union

Regisztrációs szám: PUBL

Város: Luxembourg

Irányítószám: 2417

Ország alegysége (NUTS): Luxembourg (LU000)

Ország: Luxemburg

E-mail-cím: ted@publications.europa.eu

Telefonszám: +352 29291

Internetcím: <https://op.europa.eu>

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 5addab6c-bc36-41d2-9394-9d0512aa1ebd - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 17

A hirdetmény megküldésének dátuma: 08/07/2026 09:55:43 (UTC+00:00) Nyugat-európai idő, GMT

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: lengyel

A hirdetmény közzétételi száma: 474197-2026

HL S kiadás száma: 130/2026

A közzététel dátuma: 09/07/2026